

Proverbes 10

Fruit de la chair¹ : Les inimitiés et les querelles

<i>Version de la Bible à la Colombe (Segond révisé 1978)</i>	<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>
10.12 La haine excite des querelles, Mais l'amour couvre toutes les fautes.	10.12 La haine allume des querelles, Mais l'amour couvre toutes les fautes.
29.22 Un homme coléreux excite des querelles, Et un furieux commet beaucoup de crimes.	29.22 L'homme prompt à la colère provoque des querelles, Et celui qui s'emporte facilement commet beaucoup de péchés.
30.33 Car la pression du lait produit de la crème, La pression du nez produit du sang, Et la pression de la colère produit des querelles.	30.33 Car en battant la crème, on produit du beurre, En frappant le nez, on fait jaillir du sang, Et en laissant exploser sa colère, on provoque des disputes.
26.20 Faute de bois, le feu s'éteint ; Et quand il n'y a point de rapporteur, la querelle se calme.	26.20 Quand il n'y a plus de bois, le feu s'éteint. Quand il n'y a plus de calomniateur, la querelle s'apaise.
26.21 Du charbon sur un brasier, et du bois sur du feu ; Tel est un homme querelleur qui attise une dispute.	26.21 Les charbons entretiennent la braise, le bois alimente le feu, Et l'homme querelleur attise la discorde.
15.18 Un homme furieux excite des querelles, Mais celui qui est lent à la colère apaise les disputes.	15.18 L'homme irascible suscite des querelles, Mais celui qui garde son sang-froid apaise les disputes.
16.28 L'homme pervers suscite des querelles, Et le rapporteur divise des amis.	16.28 Le fourbe sème la discorde, Et le rapporteur jette la brouille entre les meilleurs amis.
22.10 Chasse le moqueur, et la querelle prendra fin ; Dispute et mépris cesseront.	22.10 Chasse le moqueur, et la discorde décampera avec lui : Les contestations et les insultes tomberont d'elles-mêmes.
18.19 Un frère offensé est pire qu'une ville forte, Et les querelles sont comme les verrous d'un donjon.	18.19 Un frère que l'on a offensé est plus inaccessible qu'une ville fortifiée, Et des dissensions fraternelles sont plus tenaces que les verrous d'un château.

1 Ce qui procède de l'homme livré à lui-même.

L'homme devant Dieu

Face à l'Éternel

<i>Version de la Bible à la Colombe (Segond révisé 1978)</i>	<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>
21.30 Point de sagesse, point d'intelligence, Point de conseil (qui compte), vis-à-vis de l'Éternel.	21.30 Face à l'Éternel, il n'y a ni sagesse, ni intelligence, ni conseil qui tienne.
17.3 Le creuset est pour l'argent, et le four pour l'or ; Mais celui qui éprouve les coeurs, c'est l'Éternel.	17.3 L'or et l'argent vont au creuset : Ainsi le Seigneur sonde les cœurs.
20.9 Qui dira : J'ai rendu mon coeur sans reproche, Je me suis purifié du péché ?	20.9 Qui osera dire : « J'ai purifié mon cœur, Ma conscience est nette, Je n'ai plus de péché » ?
28.13 Celui qui dissimule ses fautes ne réussit pas. Mais celui qui les confesse et les délaisse trouve de la compassion.	28.13 Celui qui cache ses fautes ne prospérera pas, Celui qui les avoue et les délaisse obtient miséricorde.
29.25 La frayeur devant les hommes tend un piège, Mais celui qui se confie en l'Éternel se trouve hors d'atteinte.	29.25 La crainte des hommes tend un piège sous vos pas, Mais celui qui se confie en l'Éternel est en sécurité.
16.6 Par la bienveillance et la vérité la faute est expiée, Et par la crainte de l'Éternel on s'écarte du mal.	16.6 Le péché sera expié par la grâce unie à la vérité Et, par respect pour le Seigneur, on se détourne du mal.

Révère le Seigneur

<i>Version de la Bible à la Colombe (Segond révisé 1978)</i>	<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>
9.10 Le début de la sagesse, c'est la crainte de l'Éternel ; Et la connaissance des saints, c'est l'intelligence.	9.10 Honorer le Seigneur est l'élément primordial de toute connaissance, Et connaître le Dieu saint est (la source de) la raison saine.
15.33 La crainte de l'Éternel enseigne la sagesse, Et l'humilité précède la gloire.	15.33 Révéler le Seigneur, c'est se mettre à l'école de la sagesse ; Avant d'être honoré, il faut savoir être humble.
14.27 La crainte de l'Éternel est une source de vie, Pour s'écarter des pièges de la mort.	14.27 Révéler le Seigneur, c'est avoir accès à la source de la vie Qui fait échapper aux pièges de la mort.
10.27 La crainte de l'Éternel prolonge les jours, Mais les années des méchants sont abrégées.	10.27 Révéler le Seigneur prolonge la vie, Mais les années du méchant seront abrégées.
19.23 La crainte de l'Éternel mène à la vie, Et l'on passe la nuit rassasié, sans être visité par le malheur.	19.23 Révéler le Seigneur mène à la vie, La vie dans l'abondance et à l'abri du malheur.

<i>Version de la Bible à la Colombe (Segond révisé 1978)</i>	<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>
14.26 Celui qui craint l'Éternel possède grande confiance, Et ses fils ont un refuge auprès de lui.	14.26 Celui qui révère le Seigneur possède un appui solide, Et ses enfants trouveront un sûr refuge.
23.17 Que ton coeur n'envie pas les pécheurs, Mais que tout le jour il craigne l'Éternel ;	23.17 N'envie pas le sort des pécheurs ! Que ta seule envie soit de toujours révéler le Seigneur
23.18 Car il y a un avenir, Et ton espérance ne sera pas retranchée.	23.18 Car, alors, il y aura vraiment un avenir pour toi Et ton espérance ne sera pas déçue.

Aie confiance en lui

<i>Version de la Bible à la Colombe (Segond révisé 1978)</i>	<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>
3.5 Confie-toi en l'Éternel de tout ton coeur, Et ne t'appuie pas sur ton intelligence ;	3.5 Que ton cœur mette toute sa confiance dans le Seigneur, Mais ne te repose pas sur ta propre sagesse.
3.6 Reconnais-le dans toutes tes voies, Et c'est lui qui aplanira tes sentiers.	3.6 Apprends à le connaître Et regarde à lui dans tout ce que tu entreprends, Et il couronnera tes efforts de succès.
3.7 Ne sois pas sage à tes propres yeux, Crains l'Éternel, écarte-toi du mal :	3.7 Ne te prends pas pour plus sage que tu ne l'es, Révère le Seigneur et détourne-toi du mal.
3.8 Ce sera la santé pour ton corps Et un rafraîchissement pour tes os.	3.8 Ce sera une bonne médecine qui t'assurera la santé du corps Et donnera une nouvelle vitalité à tout ton être.
3.9 Honore l'Éternel avec tes biens Et avec les prémices de tout ton revenu :	3.9 Honore l'Éternel en lui donnant une part de tes biens Et en lui offrant les prémices de tous tes revenus.
3.10 Alors tes greniers seront abondamment remplis, Et tes cuves regorgeront de vin nouveau.	3.10 Alors, tes greniers regorgeront de nourriture Et tes cuves déborderont de vin.
3.11 Ne méprise pas, mon fils, la correction de l'Éternel Et ne t'effraie pas de sa réprimande ;	3.11 Mon fils, si le Seigneur te corrige, Ne reste pas indifférent ;
3.12 Car l'Éternel réprimande celui qu'il aime, Comme un père l'enfant qu'il chérit.	3.12 car c'est celui qu'il aime que le Seigneur prend sous sa discipline, Agissant avec lui comme un père avec l'enfant qu'il chérit.

Dieu rétribue chacun selon ses œuvres

<i>Version de la Bible à la Colombe (Segond révisé 1978)</i>	<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>
12.14 Par le fruit de la bouche chacun se rassasie de biens, Et chacun reçoit selon l'oeuvre de ses mains.	12.14 Chacun goûtera à satiété les fruits de ses paroles Et recevra le salaire de l'oeuvre de ses mains.
16.7 Quand l'Éternel est favorable aux voies d'un homme, Il dispose même ses ennemis à la paix avec lui.	16.7 Quand la conduite d'un homme est agréable au Seigneur, Il lui concilie même la faveur de ses ennemis.
11.30 Le fruit du juste est un arbre de vie, Et le sage s'empare des âmes.	11.30 Du fruit que porte le juste germe un arbre de vie, Et celui qui est sage gagne des âmes.
10.28 L'attente des justes n'est que joie, Mais l'espérance des méchants périra.	10.28 L'espérance du juste débouche sur la joie, Mais l'attente des méchants sera déçue.
11.31 Si le juste reçoit sur la terre sa rétribution, Combien plus le méchant et le pécheur !	11.31 Déjà ici-bas, le juste reçoit sa rétribution, À plus forte raison le méchant et le pécheur.
19.29 Les jugements sont prêts pour les moqueurs, Et les coups pour le dos des insensés.	19.29 Les châtiments sont prêts pour les moqueurs, Et les coups de bâton pour l'échine des sots.
16.4 L'Éternel a tout fait pour un but, Même le méchant pour le jour du malheur.	16.4 Le Seigneur a tout fait pour un but ; Même le méchant pour le jour du malheur.